

2020/01/21

안녕하세요.

こんにちは。

십일(11) 월에는 혈압에 대해서 이야기를 했어요.
소금과 혈압의 관계에 대해서는 이(2) 월에 이야기를 할 예정인데
오늘은 인플루엔자 이야기를 할게요.
지금 이 일 년 중에서 가장 인플루엔자 환자가 많을 시기라서요.

11月は、血圧について話をしました。
塩と血圧との関係については、2月に話をするつもりですが、
今日は、インフルエンザの話をします。
今が、1年の中で一番インフルエンザの患者が多い時期だからです。

인플루엔자의 주요 증상은 높은 열과 기침인데
인플루엔자에 걸려도 열이나 기침이 나지 않는 사람이 있어요.
저는 올해 인플루엔자는 특히 기침이 적다고 생각해요.

インフルエンザの主な症状は、高い熱と咳ですが、
インフルエンザにかかっても、熱や咳が出ない人がいます。
私は、今年のインフルエンザは、特に咳が少ないと思います。

그런 사람은 자신이 인플루엔자에 걸리고 있는 것을 알지 못해요.
하지만 코나 입 속에는 인플루엔자가 있어서
다른 사람에게 인플루엔자를 옮겨버려요.

そのような人は、自分がインフルエンザにかかっていることに気が付きません。
それでも、鼻や口の中にはインフルエンザがいて、
他の人にインフルエンザをうつしてしまいます。

그럼 문제입니다.

では問題です。

학교 학생 중 약 절반인 스무(20)명이 인플루엔자에 걸렸고,
아무도 예방주사는 맞지 않았다고 쳐요.
인플루엔자에 걸려도 열이나 기침이 나지 않는 사람은 약 몇 명쯤 있을까요?

学校の生徒のうち、約半分の20人がインフルエンザにかかり、
誰も予防注射はしていなかったとします。
インフルエンザにかかっても、熱や咳が出ない人は、何人くらいいるのでしょうか?

일 번(1) 네(4) 명 (쯤)

이 번(2) 여덟(8) 명 (쯤)

삼 번(3) 열 두(12) 명 (쯤)

1番 4人(くらい)

2番 8人(くらい)

3番 12人(くらい)

정답은 일(1) 번,

正解は 1 番、

네(4)명 쯤이에요.

열이나 기침이 가벼운 사람은 여덟(8) 명 쯤,

열이나 기침이 심각한 사람도 여덟(8) 명 쯤 돼요.

4人 くらいです。

熱や咳が軽い人は 8人 くらい、

熱や咳が重い人も 8人 くらいになります。

실은 이 문제는 이(2) 년 전에도 낸 적이 있거든요.

그 때에는 한국말로 전부를 이야기할 수는 없었어요.

오늘은 두(2)번째 도전이었어요.

実は、この問題は 2年前にも出したことがあるんです。

そのときは、韓国語ですべてをお話することはできませんでした。

今日は 2度目の挑戦でした。

열이나 기침이 없는 사람도 코나 입 속에는 인플루엔자가 있어서

다른 사람에게 인플루엔자를 옮겨버려요.

그러니까 만약 인플루엔자가 학교에서 유행하기 시작한다면

몸 상태가 좋아도 모두가 손씻기나 마스크를 하는 것이 중요해요.

熱や咳がない人も、鼻や口の中には インフルエンザがいて、

他の人に インフルエンザをうつしてしまいます。

ですから、もし インフルエンザが 학교で 유행하기 시작했다면、

体の調子がよくても、みんなが手洗いや 마스크をすることが 大事です。

오늘에 이야기는 이것으로 끝입니다.

きょうの話はこれで 終わりです。